



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA
La Universidad Católica de Loja

ÁREA SOCIOHUMANISTA
TÍTULO DE MAGÍSTER EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

**Análisis narratológico del corpus de *La Escondida* de la escritora
ecuatoriana Leonor Bravo**

TRABAJO DE TITULACIÓN

AUTOR: Espín Caicedo, Marina Irene

DIRECTOR: Maldonado Guerrero, Luis Daniel, Mg.

CENTRO UNIVERSITARIO QUITO

2015



Esta versión digital, ha sido acreditada bajo la licencia Creative Commons 4.0, CC BY-NY-SA: Reconocimiento-No comercial-Compartir igual; la cual permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra, mientras se reconozca la autoría original, no se utilice con fines comerciales y se permiten obras derivadas, siempre que mantenga la misma licencia al ser divulgada. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>

2015

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Magister.

Luis Daniel Maldonado Guerrero.

DOCENTE DE LA TITULACIÓN

De mis consideraciones:

El presente trabajo de titulación, denominado: “**Análisis narratológico del corpus de La Escondida de la escritora ecuatoriana Leonor Bravo**” realizado por Espín Caicedo Marina Irene; ha sido orientado y revisado su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Loja, Octubre de 2015

f).....

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS

“Yo, Espín Caicedo Marina Irene, declaro ser autor a del presente trabajo de maestría: *Análisis narratológico del corpus de La Escondida de la escritora ecuatoriana Leonor Bravo*, de la Titulación Maestría en Literatura Infantil y juvenil; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales. Además certifico que las ideas, conceptos, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 88 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja, que en su parte pertinente textualmente dice: “Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado o trabajos de titulación que se realicen con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad”.

f.....

Autor: Marina Irene Espín Caicedo.

Cédula 1600185654

DEDICATORIA

Dedico éste trabajo con mucho amor a mi Padre Celestial Jehová de los Ejércitos, mi amigo fiel e incondicional que me fortaleció para continuar con mis estudios y poder culminarlos ahora. A mis amados padres, que con sus consejos y ánimos incentivaron mi avance profesional. A mis hijos Karla, Carlos y Andrés, por su apoyo y motivación, a mi hermanita Helen por su paciencia constante. A mi esposo Wilson por su espera a que le dedique tiempo después de los estudios.

Dedico a todos aquellos docentes, que se preocupan por buscar técnicas necesarias en beneficio de sus estudiantes, en especial a los directivos y compañeras del Colegio *Pachamama* que, se esfuerzan día a día por dar lo mejor de sí.

A esas personas que hicieron lo posible por ayudarme a culminar mi sueño, para todas aquellas docentes que se dedican a la investigación en Literatura Infantil y Juvenil.

Marina Irene Espín Caicedo
AUTORA

AGRADECIMIENTO

A Jehová Dios, por su fuerza en mí, por permitirme tener salud y vida a pesar de las adversidades.

A la Universidad Técnica Particular de Loja, por ofrecer esta oportunidad para prepararme en forma integral.

Al posgrado de Literatura Infantil y Juvenil por la guía oportuna.

A mis maestros de Posgrado el Literatura Infantil y Juvenil, que supieron guiarme con sus conocimientos claros y oportunos.

A mis amigas, compañeras, en especial a Dorita, por su entusiasmo brindado para seguir adelante.

Marina Irene Espín Caicedo

INDICE DE CONTENIDOS

CARÁTULA.....	i
APROBACIÓN DEL DIRECTOR DE TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA.....	ii
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y SESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORIA.....	iv
AGRADECIMIENTO.....	v
INDICE DE CONTENIDOS.....	vi
RESUMEN.....	1
ABSTRACT.....	2
INTRODUCCIÓN.....	3
CAPÍTULO I.....	6
Literatura Infantil y Juvenil.....	6
1.1. Historia de la literatura infantil y juvenil.....	7
1.2. Antecedentes	8
1.3. Literatura infantil y juvenil latinoamericana	9
1.4. Literatura infantil y juvenil ecuatoriana.....	10
1.5. Leonor Bravo Velásquez.....	14
1.5.1. Vida	14
1.5.2. Obras literarias	16
1.5.3. Argumento.....	17
1.5.4. Entrevista a la escritora ecuatoriana Leonor Bravo.....	18
CAPÍTULO II.....	22
Teorías literarias del siglo XX.....	22
2.1. El texto narrativo: Antonio Garrido.....	24
2.2. Introducción al análisis estructural de los relatos: Roland Barthes	24
2.3. Análisis estructural del relato: Tzvetan Todorov.....	24
2.4. El modelo trágico: Gerard Genette.....	25
2.5. Teoría de la narrativa (una introducción a la narratología): Mieke Bal	25

CAPÍTULO III.....	27
Elementos narratológicos	27
3.1. La narratología.....	28
3.2. Narrador.....	28
3.3. El ambiente.....	30
3.4. El tono	31
3.5. El tiempo	31
3.6. La disposición	31
3.7. Relación autor y mundo narrado.....	33
3.8. Los personajes.....	33
3.9. El ámbito	34
3.10. La temática.....	34
3.11. El estilo.....	34
CAPÍTULO IV	36
Análisis narratológico del corpus de La Escondida.....	36
4.1. Análisis de la Narración en La Escondida	36
4.1.1. El mundo de la Triada de la Escondida.....	36
4.1.2. Narrador Omnisciente	38
4.1.3. Omnisciente Neutro	39
4.1.4. Omnisciente Editorial.....	39
4.1.4. Omnisciente Multiselectivo	40
4.2. Ambiente que coincide en el corpus La biblioteca de la Escondida.....	40
4.3. El tono.....	41
4.4. Análisis del tiempo en los relatos del corpus de la escondida.....	42
4.4.1. Tiempo interno.....	42
4.4.2. Tiempo externo.....	42
4.6. Relación autor y mundo narrado.....	43
4.8. Análisis del ámbito.....	44
4.9. Temática.....	46
4.10. Estilo.....	46
4.11. Análisis comparativo intertextual	47

CONCLUSIONES	37
RECOMENDACIONES.....	38
BIBLIOGRAFÍA.....	39
ANEXOS.....	40

RESUMEN

La Literatura Infantil y Juvenil en el Ecuador se ha ido desarrollando poco a poco bajo la influencia de toda Latinoamérica, esta, ha sufrido una metamorfosis fascinante. En la actualidad encontramos escritores y escritoras ecuatorianos de alcance internacional que han aportado con sus obras para el deleite de quienes leen sus obras. El objetivo es valorar lo nuestro, de allí la presente investigación de una de las escritoras de la LIJ, Leonor Bravo Velásquez.

La presente indagación nos brinda un análisis narratológico que va por el camino de La Literatura Infantil y Juvenil en Latinoamérica y en el Ecuador, se presentan las principales teorías literarias del siglo XX como un fundamento del análisis narratológico. La vida de la escritora y su producción es uno de los elementos puesto en escena en el análisis del corpus de "La Escondida", donde se cuenta las aventuras de dos hermanas: Alegría y Elisa, quienes durante sus vacaciones, tanto en la costa como en la sierra, viven episodios fantásticos, que son secundados por sus abuelitos don Nicolás, doña Teresita, su padre Alfonso y sus primos costeños.

PALABRAS CLAVE: Literatura Infantil y Juvenil, teorías literarias, elementos narratológicos, biblioteca, libros, aventuras, niños y niñas.

ABSTRACT

The Children's Literature in Ecuador has been developing gradually under the influence of all of Latin America, this has been a fascinating metamorphosis. Today we find writers and writers of international scope Ecuadorians who have contributed their works to the delight of those who read his works. The aim is to assess what is ours, hence the present investigation of one of the writers of the LIJ, Leonor Bravo V.

This investigation gives us a narratological analysis is on the path of Children's Literature in Latin America and in Ecuador, the main literary theories of the twentieth century as a foundation of narratological analysis are presented. The life of the writer and his production is one of the staged elements in the analysis of the corpus of "La Escondida", where the adventures of two sister account: Joy and Elisa, who during their vacation, both on the coast and in the mountains, living fantastic episodes, which are backed by his grandparents Don Nicolas, Dona Teresa, his father Alfonso and their coastal cousins.

KEYWORDS: Children's Literature, literary theories, narratological elements, library, books, adventure, boys and girls.

INTRODUCCIÓN

He realizado este análisis narratológico del corpus de La Escondida, de la escritora ecuatoriana, Leonor Bravo Velásquez, porque la literatura infantil y juvenil ha despertado un gran interés, no solo por los recursos que nos provee, sino también por las características de la narrativa; además se ha logrado constituirse en un pilar fundamental para la motivación de la lectura de textos literarios en los niños y niñas durante varias generaciones. Esta investigación consiste en descubrir la narratología del corpus de la Escondida de Leonor Bravo. Frente a este contexto es necesario indagar otros trabajos con el objetivo de obtener información actualizada que sirva a los docentes, a quienes se interesen por sus trabajos y al público en general. He realizado una investigación profunda que se fundamenta principalmente en las obras actuales de la autora como 'La trilogía de la Escondida' que son: La biblioteca secreta de La Escondida, A media noche durante el eclipse (Segunda parte de la saga), y El secreto de los colibríes (Tercera y última hasta la actualidad).

El objetivo principal ha sido realizar un análisis narratológico de cada uno de los libros que forman parte de La Escondida, la que se subdivide en varios objetivos específicos, que son:

- Analizar los elementos narratológicos en la trilogía de La Escondida. Objetivo que pudo ser descubierto gracias al análisis de las funciones narradoras desarrolladas.
- Enunciar los tipos de personajes, las características y las funciones que estos desempeñan al participar en el interior de la trilogía de La Escondida.
- Comparar los tipos de espacios, ambientes y lugares en los que se desarrolla los acontecimientos.
- Enunciar los elementos, como el manejo del tiempo, que intervienen en el escenario donde se desarrollan las obras.

La presente investigación busca contribuir con el estudio de la literatura infantil y juvenil ecuatoriana por medio de las obras de la autora Leonor Bravo Velásquez,

que han conquistado el gusto por la lectura especialmente de la niñez, quienes se ven inmersos en un mundo de experiencias reales, fantasía y colorido. Sus relatos llevan a los niños y niñas por aventuras fascinantes que mezclan lo existente con lo mágico, motivando a seguir disfrutando de su literatura.

En el trabajo se utilizó la investigación cualitativa, es decir la revisión bibliográfica acerca de la narratología, aplicando además el método analítico – sintético, de tal manera que partiendo del análisis se puede concluir por medio de la síntesis de *La Escondida*, se desarrolló apoyada en la investigación bibliográfica de escritores que se han orientado por la narratología. En el análisis del corpus en estudio, se empleó la metodología cualitativa, contribuyó al desarrollo personal en el área intelectual, de allí que el reconocimiento de la excelente calidad literaria de autores ecuatorianos de la Literatura Infantil y Juvenil entre ellos Leonor Bravo.

Esta investigación se constituyó en cuatro capítulos, en el primero, se desarrolla una investigación bibliográfica que le da sustento teórico, desarrollando de ésta manera conceptos como: literatura infantil y juvenil, literatura infantil y juvenil latinoamericana y literatura infantil y juvenil ecuatoriana; se incluye en este capítulo la biografía de Leonor Bravo V., su vida, obras literarias, argumento y una entrevista a la escritora que resultó de gran apoyo para el tratamiento de la investigación.

En el segundo capítulo se desarrollan los elementos narratológicos, señalando la teoría en sí, con conceptos basados en sus elementos como: el narrador, ambiente, tono, tiempo, disposición, personajes, ámbito, temática y estilo.

El tercer capítulo comprende el análisis de las características de los elementos narratológicos en *La Escondida*, señalando con síntesis cada relato que se vincule a la triada de *La Escondida* mediante el tono, tiempo externo e interno, personajes y estilos. En la narración de *la escondida* los personajes son el vínculo, de la escritora con sus lectores, son los encargados de hacer soñar, vivir, reír y despertar el interés de todos los que llegan a leer sus obras ya que se relacionan con las experiencias infantiles –juveniles vividas, permitiendo de ésta manera recrear sus propias experiencias. Con el análisis de este corpus, se puede observar como los personajes fueron contruidos, su evolución, crecimiento físico, emocional tomando la importancia que corresponde dentro de las obras.

El siguiente capítulo cuarto comprende el análisis narratológico de la Escondida, señalando el narrador, personajes, el ambiente, tono tiempo, relación de la autora con lo narrado, ámbito, estilo y temática; aquí se incluyen las conclusiones y recomendaciones de la investigación.

La Literatura Infantil y Juvenil en el Ecuador en estos últimos tiempos se ha empañado en hacerse notar y lo ha logrado, ocupando un importante puesto que le corresponde, guiando a los niños que se sumerjan en el mundo de la lectura, donde con sus experiencias reflejadas han dado paso a un enriquecimiento significativo, sin embargo se puede notar que existen escritores ecuatorianos reconocidos nacional e internacionalmente pero hay poco trabajo en cuanto al análisis de las obras ecuatorianas.

Para la presente investigación se dispuso de recursos como: fuentes bibliográficas, fuentes secundarias que permitieron realizar el sustento teórico en el análisis de la Triada.

CAPÍTULO I
LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

1.1. Historia de la Literatura Infantil y Juvenil

La literatura Infantil y Juvenil ha sido valorada en los últimos años, de manera especial en el área académica, no era así antes ya que la Literatura Infantil y Juvenil era considerada una rama menor de la Literatura y no era mirado como una disciplina, además había quienes insistían en decir que la Literatura Infantil Juvenil no existe. (Munoz, Teoría de la Literatura Infantil y Juvenil, Mayo 2013)

Si hacemos una retrospectiva en el tiempo, la literatura para niños ha pasado de ser una gran anónima en el mundo editorial, a almacenar la atención del mundo del libro, donde ahora es formidable su elaboración, la crecida del número de premios literarios de literatura infantil y juvenil y el volumen de beneficios que florece. Esto se debe a que la gran parte de los proyectos en las escuelas que se consideran lectoras, ha influenciado a la infancia a una nueva etapa del desarrollo humano propia y determinada, es decir, la idea de que los niños no son, ni adultos en pequeño, ni adultos con incapacidad, se ha hecho extensiva en la mayoría de las sociedades, por lo que la necesidad de desarrollar una literatura dirigida y legible hacia y por dicho público se hace cada vez mayor.

La idea de la infancia o niñez, no brota en las humanidades hasta la llegada de la Edad Moderna y no se populariza sino hasta finales del siglo IX. En la Edad Media no existía un elemento en la infancia como periodo diferenciado y necesitado de obras específicas, por lo que no existe tampoco, propiamente, una literatura infantil. Eso no significa que los menores no tuvieran experiencia literaria, sino que esta no se definía en requisitos especiales de la práctica adulta. Entregado el monopolio del saber y la cultura por parte del clero y otras jerarquías, las insuficientes obras leídas por el pueblo pretendían inculcar valores e impartir dogma, por lo que el libro como vehículo didáctico estaba vigente durante toda la Edad Media y parte del Renacimiento. Entre los libros leídos por los niños de ésta época podemos encontrar los abecedarios o silabarios. Se podrían incluir en estas obras algunas de corte clásico, como las fábulas, en las que, al existir animales personificados, eran orientadas hacia este público.

Línea de tiempo señalando la historia y los nombres de los precursores de LIJ

NOMBRE DEL AUTOR	OBRAS	FECHA DE PUBLICACIÓN	IDEAS RELEVANTES
San Agustín de Hipona	Confesiones	397-398 DC	Confesiones es una obra autobiográfica de San Agustín.
Esopo	Fábulas	Comienzos del siglo VII a.C.	sus comparaciones con animales
Erasmus de Rotterdam	Coloquios	1517	Esta obra dio fama a su autor, reflexiones de la vida cotidiana pasadas al humor.
Luis Vives	<i>Opuscula varia</i> colección de opúsculos	1519	De carácter filosófico.
Miguel Eyquem de Montaigne	Ensayos	1580	Instrucciones de su padre y del colegio.
Francois de Salignac de la Montte-Fenelon	Las aventuras de Telémaco	1699	Crítica a la política
Jean de la Fontaine	Fables de la Fontaine	1668	Fábulas ilustradas.
Giulio Cesare Croce	Bertoldo y Bertoldino	1606	Obra de humor cargado de crítica

Elaborado por: Marina Espín C.

(Castelo, 2011, págs. pp.11 - 13)

1.2. Antecedentes

La lectura de literatura en niños/as de Ecuador, se verá enriquecida con esta investigación, ya que la autora, Leonor Bravo Velásquez, a través de su acertado corpus de obras ha conquistado el gusto y placer de leer sus cuentos, enganchándolos en un mundo lleno de experiencias vividas, mezcladas con fantasía y color, relatos llenos de aventuras fascinantes en los paisajes ecuatorianos tanto en costa como en la sierra, estos motivan el disfrute de la lectura en toda su extensión.

La lectura es la columna vertebral de todo desarrollo cultural, social y económico, es una fuente importante de conocimiento e ideas para el presente y porvenir. Me atrevo a decir que desde los inicios, desde el vientre mismo de la madre, se puede entregar ese legado eterno que no cuesta nada y que está en todos; es como ponerse en contacto con la mente y corazón y regalarle al niño un mundo incalculable de lírica, narrativa, lúdica, dramática y tradición oral para después ascender otro escalón y empezar a trabajar con el denominado libro álbum en el que predominan las imágenes, donde el texto debería tender a la lateralidad visual en el sentido de que la imagen no contradiga a lo escrito, no obstante el texto y la imagen no debe redundar, sino completar la idea que el autor desea. Un libro álbum sería la imagen donde el texto predomine y el texto sea un pequeño pre-texto donde el niño empiece a desarrollar la conciencia lingüística, semántica, etc. La literatura de autor, aquella cuya imagen va haciéndose más pequeña y en otros casos va perdiéndose cuando el niño empieza a ser un pre-adolescente, entonces ha dejado esas muletas amadas y hermosas que le ayudaron a construirse a sí mismo; porque la lectura es un proceso de construcción y reconstrucción de significados de la misma persona, la lectura es algo que le puede cambiar la vida y que de hecho nos cambia sin que a veces nos demos cuenta, los que se dan cuenta son los que están alrededor nuestro, pero crecemos no solo intelectualmente sino también emotivamente, actitudinal mente y todo esto nos da la lectura.

1.3. Literatura infantil y juvenil latinoamericana

En los años contemporáneos, se ha venido notando una creciente valoración por la Literatura Infantil y Juvenil latinoamericana. Los cuentos clásicos europeos han sufrido nuevos cambios, de allí nuevas temáticas que se han venido colocando haciéndose indiscutible la comprensión entre los niños del mundo entero a través del cuento y de la poesía. Por todos estos hechos, ha nacido una corriente que populariza a los cuentos orales y sus raíces en una tentativa de colocar frente al niño las costumbres de sus antepasados. En Latinoamérica, esto se ha habituado cada día haciendo más evidente por medio de la publicación de magníficos libros en las que surgen cuentos tradicionales del Perú, Ecuador, Paraguay, Honduras, Brasil, Chile o Venezuela. Esto escritos son apreciados ya que se transmite historias, leyendas, mitos creencias que cuentan nuestros orígenes por medio de la Literatura. Se escriben textos que también resultan atractivos para el niño y a la vez instructivos, dejando de lado los escritos educativos, y textos costumbristas, para tratar temas que interesan a la sociedad actual como: el divorcio, el abandono, la muerte, el

maltrato al planeta, la sexualidad y los problemas sociales actuales; es así como se ha traspasado fronteras, escribiendo temas en común que nos identifica y une.

Muchos de los escritores cuentan historias del pasado que tienen que ver con el presente, leyendas, novelas, narradas en nuestras lenguas, que hablan de nuestras vidas, costumbres, religión propias de nuestros pueblos hermanos, cuentan historias antiguas, mitos, y se transforman en leyendas escritas, con un lenguaje común, se habla de nuestras emociones, sentimientos, conflictos sociales y declaraciones patrimoniales.

La literatura infantil y juvenil latinoamericana, cuenta con un gran aporte significativo de valor y transmisión hacia los niños y jóvenes. Se puede hablar de escritores famosos de Latinoamérica que por medio de sus obras para niños y jóvenes se han consolidado, tales como: Gabilondo Soler mexicano, Rubén Darío Nicaragua, Carmen Lyra Costa Rica, Rafael Pombo Colombia, José Martí Cuba, Teresa Parra Venezuela, Hernán Rodríguez Castelo Ecuador, Horacio Quiroga Uruguay, Carlota Carvallo Perú, María Elena Walsh Argentina, Gabriela Mistral Chile.

Podemos señalar cuentos que han aportado significativamente en nuestra Latinoamérica tales como: Cuentos de la Tía Anastasia del Brasileño Monteiro Lobato, La poesía infantil de Manuel Agustín Aguirre ecuatoriano, la obra poética de María Elena Walsh de Argentina, la clásica Margarita Debayle del nicaragüense Rubén Darío, El valle de la pájara pinta de Dora Alonso de Cuba, mi planta de naranja lima que pasó a la pantalla de televisión del brasileño José Mauro de Vasconcelos. En la actualidad tenemos clásicos latinoamericanos de la Literatura Infantil y Juvenil que es necesario mencionar como: las obras de Jairo Aníbal Niño, colombiano con sus clásicas obras Zoro y el Río de la Vida, obteniendo diversos premios durante su trayectoria literaria.

(Manuel Pena, Munoz, 2014, págs. pp. 105-106)

1.4. Literatura infantil y juvenil ecuatoriana

Dentro de los países del mal llamado Tercer Mundo, se hace notar la falta del desarrollo de la industria editorial de la literatura Infantil y Juvenil. Ecuador no podría ser diferente ya que ha marcado la pauta de los libros extranjeros, cuentos y textos que no son ecuatorianos, que según la idiosincrasia manejada hasta el momento, son mucho mejor, ya sea por su presentación, calidad y precio, mucha gente mantiene la idea de que si es del extranjero, es importante, esto ha ido mermando las posibilidades de los autores nacionales para abrirse paso en un mundo cada vez más competitivo. Como sabemos, la tarea del escritor sin un esfuerzo reconocido, solo acarrearía un problema de pobreza para sí. Esto sin tomar en cuenta la relación precio - calidad, en el sentido de la producción editorial ecuatoriana, en

especial del ámbito infantil y juvenil, así como también los niveles de organización y alcance del sistema de distribución a la población, que en muchas ocasiones no tiene los medios suficientes para una buena producción.

Hace algunos años atrás, el Estado ecuatoriano, anunció un proyecto llamado “Primero la Lectura”, que tuvo un relativo éxito pero solo a nivel escolar y además no tuvo la continuidad del caso. Este plan netamente escolarizado, marcó a las generaciones de ese entonces que no sintieron el incentivo de una lectura de placer, sino puramente técnica e incluso obligada, ahuyentando al pequeño lector para convertirlo en adulto que no lee.

Los precios que se manejan hasta el día de hoy son altos, pese a que muchos de los textos son bastante sencillos en su presentación; de allí que si queremos que una persona, cuyos ingresos solo le alcanzan para sus necesidades básicas, pueda tener en sus manos el conocimiento, debemos pensar en este factor. Mucho más aún si una persona de escasos recursos tiene el deseo de realizarse como escritor, pues podría desanimarse por completo, sabiendo que los costos de papel, portada y demás, por más sencilla que esta sea, bordean cantidades muy altas.

Desde hace ya más de una década, la literatura infantil y juvenil se ha convertido en un boom en la actualidad, no solo en el Ecuador sino en todo el mundo. Hoy la literatura infantil ecuatoriana, comienza a representarnos en otros países, junto al boom nace la ilustración de nuevos rostros con el talento de jóvenes artistas, dando a conocer el nombre de nuestro país, presentando en el exterior videos de nuestra Maratón del Cuento, donde el resto del continente se asombró de la fusión existente entre la Literatura Infantil y Juvenil con la ilustración creando una fusión interesante de belleza y variedad si tener nada que envidiar a lo que suceda fuera de nuestras fronteras, aquí en el Ecuador antes era imposible juntar a unos pocos para emprender este viaje; cuando se organizaba conferencias para niños, no se lograba reunir la suficiente cantidad de personas, esa era la realidad de la literatura infantil en el Ecuador, no había público, a tal punto que los escritores para adultos miraban a los autores infantiles como aquellos fracasados, que lo hacían porque no podían desarrollar obras como ‘mucho más valía’. La literatura infantil se ha sentido libre de crear sin límites ni temores y con diversos estilos de diferentes puntos de vista, dejando a tras la literatura para adultos de manera urbana y occidental, creando una esencia de lo que realmente somos. Hombres y mujeres ecuatorianos de diferentes edades, provincias y diferente contexto social se ven envueltos en este momento histórico de la cultura de nuestro país, donde tienen que contar de su producción literaria y artística, aproximándonos a una realidad humana, personal e íntima que de cualquier manera nos dan a conocer sus

motivaciones, métodos de trabajo, percepciones, influencias, nociones y la conexión que existe entre su vida y su creación.

Mientras se desconfiaba de la literatura infantil, ella sin alardes fue minando el territorio donde la literatura para adultos no quería ingresar por diferentes temores como el de ser etiquetados como arcaicos y frívolos, la ciencia ficción junto a la fantasía de larga lengua contiguo al humor, la narrativa de terror junto a los juegos de palabras y novelas de amor transformándolos en leyendas, mitos y cuentos populares del Ecuador, que fueron infiltrándose en el niño lector. (Leonor Bravo Velásquez, 2014, págs. pp. 16-17)

De allí que podemos destacar a tres ilustres guayaquileños quienes contra todo pronóstico destacan e inauguran la literatura infantil ecuatoriana: Jacinto de Heredia, que vivió entre 1629 y 1700, autor de poemas religiosos destinados a los niños, a pesar de sus textos religiosos logra entre todas esas producciones didácticas moralizantes, ubicar la función estética como predominante en esta literatura; Rafael García Goyena, quien vive entre 1766 y 1823, es autor de fábulas con lenguaje difícil y complejo, y otras con lenguaje infantil. De este escritor se dijo que era guatemalteco, existiendo una estatua en su honor en Guatemala, sin embargo él nació en Guayaquil, aunque por sus obligaciones religiosas se trasladó al país mencionado, donde enfermó y murió, por ese motivo aparece como guatemalteco; y, José Joaquín de Olmedo, que vivió entre 1780 y 1847, de quien rescatamos la obra “Alfabeto para un niño”, en el que encontramos términos que no son muy infantiles pero que fue influenciado por la época, recordando el contexto donde se crearon esta composiciones. Pero además, tenemos a otro famoso escritor, el cuencano Manuel J. Calle, quien vivió entre 1866 y 1918, con él se inauguran las letras para niños del siglo XX. (Peña, 2014, págs. 12,13)

En la actualidad tenemos a: Etna Iturralde, Leonor Bravo o Ana Catalina Burbano, con leyendas, mitos, cuentos populares del Ecuador que han sido expuestos en éstos últimos años y junto a este impulso de escritores se pudo recuperar la poesía de los montubios, negros, campesinos del páramo, historias que se lee en escuelas y colegios tanto de la ciudad como del campo. Para la literatura Infantil y Juvenil en el Ecuador ha existido una historia una evolución que se merece ser nombrada.

Línea de tiempo señalando la historia y los nombres de los precursores de LIJ en el Ecuador.

Inicios del siglo XX

NOMBRE DEL AUTOR	OBRAS	FECHAS	IDEAS RELEVANTES
------------------	-------	--------	------------------

Manuel J Calle	<i>Leyendas del tiempo heroico</i>	1886-1918	Desarrollar interés por la historia.
Darío Guevara Mayorga	<i>Rayuela</i>	1905-1976	Sobre crónicas y relatos escolares
Manuel del Pino	Cuento y teatro	1910- 1974	Obra poética de gran calidad para niños
Gustavo Alfredo Jácome	Palabras para jugar	2001	Obra poética infantil que contiene gran musicalidad.

Elaborado por: Marina Espín C

(Leonor, B, 2014, págs. 21-25)

En la década de los 70 y 90

NOMBRE DEL AUTOR	OBRAS	FECHAS	IDEAS RELEVANTES
Alfonso Barrera Valverde	<i>El país de Manuelito</i>	1929	.Demuestra el profundo conocimiento que tiene del país.
Carlos Carrera	<i>El Decamerón de los niños</i>	1926-2009	Libro de cuentos
Teresa Crespo de Salvador	Ana de los Ríos y Pepe Golondrina		Muerte ocurrida durante la infancia
Sarah Flor Jiménez	<i>El Doctor Caramelo</i>	1925-2011	Crítica social con énfasis al racismo.
Wilson Hallo	<i>Serie de Cuentos, mitos y leyendas adaptadas para niños.</i>	1977	Dela tradición oral de todo el país
Monseñor Leónidas Proaño	<i>Repito</i>	1910-1988	Es una novela clásica, relata problemas típicos de un adolescente
Hernán Rodríguez Castelo	<i>Caperucito Azul</i>	1990	Importancia de la lectura de los libros

Fausto Segovia Baus	<i>Zumbambico y hola camarón con cola</i>		Juegos populares
---------------------	---	--	------------------

Elaborado por: Marina Espín C.

(Leonor, B, 2014, págs. 21-25)

1.5. Leonor Bravo Velásquez

1.5.1. Vida

Leonor Bravo Velásquez, nació en la ciudad de Quito en enero de 1953, en donde reside hasta la actualidad. De acuerdo a su biografía, es escritora de varios libros de cuentos, así como novelas infantiles y juveniles, además de varios libros y manuales sobre educación inicial y familiar.

Licenciada en Ciencias de la Educación en la Universidad Tecnológica Equinoccial 2002 Facilitadora de Desarrollo Humano en el Instituto Holístico 1998 Facultad de Artes, Universidad Central. Quito. Egresada. 1976. Creación de literatura infantil y juvenil. Ha publicado 30 libros de cuentos y novelas en diferentes editoriales del país y del extranjero. Sus libros están en importantes bibliotecas especializadas en literatura para niños a nivel mundial. Promoción de lectura y escritura creativa entre niños, jóvenes docentes y familias de todo el país, tanto en talleres como en eventos masivos que han contado con la presencia de más de 50 000 asistentes. Edición de Literatura infantil y juvenil, materiales educativos y temas medioambientales. En esta área ha trabajado en UNICEF, INFA, Ministerio de Educación, Manthra editores. Facilitación de grupos y capacitación en temas literarios, educativos y organizacionales entre docentes y miembros de diferentes comunidades del país. 15 años de experiencia. Diseño gráfico, ilustración y dirección de arte de productos comunicacionales sobre temas medioambientales, género, educación, literatura infantil.

La autora tiene otros oficios como: animadora cultural, pintora, diseñadora gráfica, titiritera. La autora menciona que uno de sus más grandes tesoros constituye su infancia, porque guarda gratos recuerdos. Inició su carrera literaria a los veinte años de edad.

Su trabajo como ilustradora, hasta el año 2000, la relaciona con instituciones, organizaciones y ONGs comprometidas con la ecología, las mujeres, el área cultural y social de Ecuador. Estos trabajos se publicaron en revistas, libros, afiches de países como

Francia, Estados Unidos, Brasil, Colombia, Inglaterra, entre otros. Por otra parte, recibió una Mención de Honor a los Aportes Creativos para la infancia por parte del Instituto Nacional del Niño y la Familia (INNFA). Varios premios y reconocimientos han marcado su vida, entre ellos el Premio Alicia Yánez Cosíos en 2005 y el Premio Nacional de Literatura Infantil Darío Guevara Mayorga en el año 2006. (La Biografía <http://www.labiografia.com/biografia-de-LEONOR, BRAVO VELASQUEZ 31911.html>., 2011).

Es una reconocida escritora ecuatoriana cuya obra, divertida y profunda, consta de doce libros de cuentos y novelas, y es leída por niñas, niños y jóvenes de todo el país. Es animadora cultural de larga trayectoria, dirige talleres de creación literaria, promoción de lectura y escritura y desarrollo humano. Conferencista de varias universidades en temas de literatura infantil. Ha sido también pintora, diseñadora gráfica, titiritera y autora de varios libros y manuales sobre educación inicial y familiar. (<http://www.prisaediciones.com/ec/autor/leonor-bravo/>, 2015)

Es fundadora y presidenta de GIRÁNDULA, Asociación Ecuatoriana del Libro Infantil y Juvenil, sección ecuatoriana del IBBY. Ha logrado instituir en Quito y Guayaquil la Maratón del cuento que reúne a cientos de niños y padres alrededor de la literatura. (<http://www.prisaediciones.com/ec/autor/leonor-bravo/>, 2015)

Máster en Libros y literatura para niños y jóvenes en la Universidad Autónoma de Barcelona 2008. Talleres de Promoción Lectora para niños y niñas de colegios privados y fiscales en las principales ciudades del país, a razón de dos talleres mensuales y organizados por diferentes instituciones como el INNFA, Casa de la Cultura Ecuatoriana, Subsecretaría de Cultura, Editorial Alfaguara, Editorial Norma, Manthra editores 1998-2012. Capacitación a maestras y estudiantes de pedagogía que participaron en el Maratón del Cuento en Guayaquil en Técnicas de lectura en voz alta y Promoción lectora, Importancia de la lectura y la literatura en el desarrollo de niños y niñas. 2004, 2005, 2006, 2007. Coordinadora taller múltiple de lectura en la librería Mr. Books con la participación de más de más de doscientos niños de 5 a 13 años. (2005- 2007). Asociación Mundo Lectura, Rincón del duende lector, con lectura de cuentos en el Parque Metropolitano. (1999 - 2000). Coordinadora responsable de la parte correspondiente al Ecuador del Diccionario Iberoamericano de Ilustradores de Literatura infantil y juvenil. Fundación SM, 2012. II Congreso Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil. Conferencia Taller: El libro álbum, nuevas formas de lectura en el aula. Lima, Perú, 2012. Jurado de la Edición 53 del Premio

Casa de las Américas en la de Literatura para niños y jóvenes, La Habana, Cuba, 2012.
Jurado del 4to Premio de literatura infantil El Barco de Vapor – Biblioteca Luis Ángel Arango. Bogotá, Colombia, 2011. 24º Feria Internacional del libro del libro de Bogotá. Colombia. 2011. Conferencia sobre la Panorama de la Literatura infantil en el Ecuador. Presentación del libro Dos cigüeñas, una bruja y un dragón. Encuentro Internacional de Escritores, la literatura infantil y juvenil en escena. Quito, 2011.
• 32º Congreso Internacional de la International Board on Books for Young People, IBBY.

1.5.2. Obras literarias

Ha escrito más de cuarenta libros, de ellos treinta son libros de cuentos y novelas para niños y jóvenes. La biblioteca secreta de La Escondidall y Dos cigüeñas, una bruja y un dragón se encuentran en la Lista de Honor del IBBY (*International Board on Books for Young People*)

Aquí un recuento de sus obras:

- Encuentros inquietantes, Alfaguara, Quito, 2012
- Quisiera que me gustaran... Libresa, 2012
- ¡Mutante! Alfaguara, Lima, Perú, 2012
- Amaneció temprano ese día Girándula, 2012
- El Canto de Fuego. Manthra editores. 2011
- Los cantos del niño. Girándula, 2011
- Los cuentos del abuelo lobo. MIC. 2010
- Cantos de Sol y de Luna. Manthra editores. 2010
- Un deseo es un deseo. Editorial Norma, 2010. Fondo Editorial Ipasme. Caracas, 2010.
- Adivina, adivinador, 365 adivinanzas Manthra editores. 2009
- El secreto de los colibríes. Alfaguara, 2008.
- Dos cigüeñas, una bruja y un dragón. 2008.
- Los lentes de las abuelitas. Edit. Libresa. 2007
- Una guitarra y un caballito. Edit. Libresa. 2007
- Esta es la ciudad de Quito. Manthra editores. 2007
- Vamos a la fiesta de la Mama Negra. UNICEF. 2007
- La minga de la casa nueva. UNICEF. 2007

- A medianoche durante el eclipse. Editorial Alfaguara. 2006.
- El agua es la vida y da la vida. EMAAP - Manthra editores. 2006. Publicación en tinta y en braille.
- Tsakela, el tigre de la oscuridad. 2005. Consejo Prov. de Pichincha. Edit. Libresa. 2006
- El osito azul. Editorial Norma. 2005.
- ¿Te gustan los monstruos? Editorial Alfaguara. 2005.
- Sueña. I Municipalidad de Guayaquil. 2004. Publicación en tinta y en braille. Manthra edit. 2006.
- La biblioteca secreta de La Escondida. Editorial Alfaguara. 2004.
- ¿Y ahora, qué hiciste Valentina? Editorial Alfaguara. 2003
- Viaje por el país del Sol. ADG. 1995. Editorial Alfaguara. 2002.
- Yo te quiero siempre. Editorial Alfaguara. 2001.
- Cuentos de medianoche. Editorial Alfaguara. 2002 - 2007
- Adivina, adivinador – Cuarto creciente ediciones. 1995.
- YACU MAMA Literatura oral quichua. SINAB. 1994.

1.5.3. Argumento

Las características que presentan los cuentos de la escritora ecuatoriana de literatura Infantil Leonor Bravo Velásquez y su narrativa, ha constituido un pilar fundamental en la motivación a la lectura en los niños y niñas, la lectura de sus obras literarias infantiles han llamado la atención de varias generaciones, creando la necesidad de ampliar investigaciones similares ya desarrolladas para nutrir y actualizar la información que facilite al usuario, sea docente, alumno o público en general. La investigación se fundamenta en un análisis profundo y amplio de sus obras actuales como la trilogía de la Escondida que son: La biblioteca secreta de La Escondida, A media noche durante el eclipse y El secreto de los colibríes.

Las historias del corpus de *La Escondida* inician con una visita a sus abuelos, Don Nicolás y Doña Teresita, en un lugar donde existe una biblioteca enorme llamada La Escondida. Esta se encontraba en el subsuelo, lugar al que las niñas no tienen permiso para ir solas, en él hay libros mágicos con extraordinarios poderes secretos. Durante la visita las niñas, sin haber obtenido el permiso de sus abuelos, ingresan al subsuelo y viven aparentes sucesos cuando leen esas secretas obras literarias en forma de cuentos, novelas e historias fascinantes. Don Nicolás se involucra en las historias cuando ayuda a las personas de

pocos recursos. Con la llegada de sus nietas llamadas Alegría y Elisa, llega la felicidad a la hacienda de La Escondida, lugar que se ubicada a dos horas de la capital ecuatoriana, Quito, al que se puede llegar cercado un paisaje montañoso. Los padres de las niñas son: Lucía y Alfonso, quienes tendrán que ausentarse del país por aproximadamente un mes. Alegría y Elisa viven otra apasionante historia en su propia ciudad, junto a sus primos y un amigo. La biblioteca secreta les traspasó un viejo diario cifrada en los años próximos a la ocupación por un indígena conocedor de varios hechos misteriosos y de un secreto por el que muchos se jugarían la vida. Durante un eclipse de luna, se rodean de misterio, susto, viven escalofriantes y románticas aventuras con fantasmas, cariño, amor, respeto y pérdidas; durante una de las vacaciones de Alegría y Elisa, protagonistas de La biblioteca secreta de La Escondida, descubren viejas leyendas, tesoros escondidos por piratas, viven momentos rociados de arte y romance.

1.5.4. Entrevista a la escritora ecuatoriana Leonor Bravo

1. ¿Cuándo empezó a escribir y por qué?

Bueno, yo empecé a escribir tarde, porque yo era pintora, entonces yo estudié artes, estudié pintura e iba a ser pintora seria punto, y luego que estaba estudiando pintura me invitaron a ser parte de un grupo de títeres y mi vida cambió y deje la pintura y cuando yo dejé la pintura sufrí enormemente como quien traiciona al gran amor de su vida, luego solo muchos años más tarde me di cuenta que yo dejé la pintura porque no tenía palabras, porque para mí la palabra es fundamental, ahora sigo dibujando.

2. ¿Por qué cree que no tenía palabras?

Porque la pintura es otra cosa, es otro lenguaje, cuando yo empecé hacer títeres entonces empecé a escribir mis obras de títeres pero no me sentía escritora en absoluto, sino titiritera que no tiene obras y que escribe, es mucho más tarde después de estar en este grupo de títeres que yo hice ilustración infantil y entonces ahí me comienzo a conectar y comienzo a escribir y de eso será unos treinta y cinco años, tengo sesenta y uno si se están preguntando, entonces ahí comencé a escribir literatura Infantil.

3. ¿Por qué escogió escribir para niños?

Yo no escogí escribir para niños, yo creo que los niños me escogieron a mí, cuando me invitaron a ese grupo de títeres tal vez algo estaba funcionando por ahí, ósea yo

me senté y lo que me salió es eso, yo no creo que el escritor escoge para quien escribe, sino que es su espíritu el que brota y se expresa y lo que sale es lo que sale y a mí lo que me ha salido es escribir para niños, también tengo yo sobre todo cuentos que son para adultos que son totalmente diferentes. Yo desde la literatura infantil tengo una mirada más bien como dulce de la vida y cuando estos cuentos que tengo para adultos es totalmente otra cosa son totalmente duros, pero yo me siento muy cómoda escribiendo para niños y cada vez que escribo; ahora estoy escribiendo una novela que es para más jóvenes, pero no dejo de escribir para los más chiquitos, adoro escribir para los más chiquitos.

4. ¿Cómo cree que deben ser los textos para niños?

Es muy difícil escribir para los más chiquiticos, tiene que ser un texto corto, profundo, bien dicho, bien escrito, que diga algo, algo importante, entonces no es fácil, una novela es lo que uno va llevando, llevando no es cierto, vas creando ese mundo, sales, entras, te equivocas, corriges, las cosas para niños chiquitos tienen que ser tan exactas es como la gota de agua, la gota de agua tiene que ser perfecta y tiene una sola forma y es así la cosa para los más chiquitos, escribo para grandes pero no dejo de escribir para los más chiquitos, sobre todo pensando que a mí me gusta leer mucho lo que escribo y leer una novela no me parece, pero leer textos cortitos si es una maravilla entonces así es como yo me manejo.

5. ¿Cuál fue su primer libro publicado?

Adivina, adivinador, me publicó el SINAF en ese tiempo fueron ochenta adivinanzas luego hace unos cuatro años los reescribí y ahora son trecientas sesenta y cinco, me encantó, me encantó escribir esas adivinanzas porque claro, las adivinanzas si ya lo ves de otra forma desarrollan el pensamiento, pero viéndolo de otro lado son una tomadura de pelo maravillosa; a mí me encanta escribir adivinanzas porque además a los niños les brilla los ojos terriblemente cuando están al borde de adivinar, es como un juego es como estar jugando con los niños.

6. ¿Cuál es el primer cuento publicado?

El primer cuento que escribí es Esta noche la fiesta es en tu casa, el primer cuento infantil publicado es ese.

7. ¿Cuántos cuentos están publicados?

Tengo treinta libros publicados hasta el 2014 y otros por algún motivo les he hecho esperar, como uno que es muy bonito que tengo años que es la niña puerco espín y

he esperado un ilustrador, he pensado en uno, en otro y otro y allí está esperando todavía.

8. ¿Cómo llegar a los niños, cómo hacer niños lectores?

Leyéndoles, yo creo que no hay otro misterio, no hay otro secreto, leyéndoles en la casa y leyéndoles en la escuela, yo tanto a padres como a profesores les digo todo el tiempo léalos en voz alta, la voz es el mejor vehículo para la promoción lectora porque tú con la voz le permites al niño ir comprendiendo el tema del texto, porque con nuestro tono de voz, con nuestros silencios, nuestras exclamaciones, con los diferentes tonos que vamos haciendo le vamos dando sentido, le vamos ayudando al niño a crear significado, porque eso es leer, es crear significado, entonces no hay secreto no hay misterio que leerles a los niños, porque hay papás que regalan libros y le dejan junto al libro solo y leer es difícil, una cosa que debemos es saber que leer es difícil y que además nunca acabamos de formarnos como lectores, siempre habrá un libro, un tema, un texto que nos pueda sorprender y que nos obligue a realizar nuevas operaciones para entender ese texto, entonces lo que hay que hacer es leerle. (Ivoox, 2012)

9. ¿Cuáles son las características de los libros que a usted le llaman la atención?

Yo leo mucha narrativa, poesía y temas relacionados con mi formación como escritora, gestora cultural y promotora de lectura.

En el caso de la narrativa leo literatura para adultos y literatura para niños y jóvenes. En literatura para adultos me encuentro releendo a los clásicos, aunque también literatura contemporánea como Roberto Bolaño, Borges, Orhan Pamuk. Durante este año y el pasado he leído a Virginia Woolf, Shakespeare, Dostoievski y Chéjov.

En literatura infantil me gusta el libro álbum, entre ellos los libros de Maurice Sendak, Anthony Browne, Kveta Pacovská, Shaun Tann, Isol. En narrativa me gusta Tolkien, Ursula K. Le Guin, Philip Pullman, Maria Gripe, Katherine Paterson, Ligia Bojunga, Liliana Bodoc, entre otros.

Me gustan los libros que tienen personajes bien trabajados, creíbles, reales, aunque la historia en la que vivan sea fantástica.

10. ¿Qué tipos de libro o libros, o quizá alguna obra o hecho que le impactó y que haya servido de inspiración para ser escritora?

Nací en una familia lectora en la cual tuve acceso a muchos libros e historias. Mi madre me contó a mí y a mis hermanas infinidad de cuentos de hadas, creo que eso me hizo inclinarse hacia la literatura fantástica. Una de mis abuelas nos narró Las Mil y

una noche y el otro cuento de miedo. Mi padre conversaba con nosotros sobre la mitología griega y sobre las diferentes leyendas de nuestros pueblos.

- 11. En varios casos, en un cuento o novela, los personajes, lugares y demás son ficticios, de hecho 'La Biblioteca Secreta de la Escondida', tiene esas características, sin embargo quisiera que me describa ¿si todo ha sido una fantasía o hubieron situaciones reales que lo inspiraron?**

De alguna forma esta saga, a pesar de ser fantástica, tiene asidero en la realidad, sobre todo en los paisajes que he conocido. Mi padre tenía una biblioteca grande en la cual con mis hermanas jugábamos a que era nuestro castillo, o nuestra cueva, según el juego, en la cual guardábamos nuestros tesoros. De niña conocí el páramo y las haciendas serranas, lugares en los cuales se desarrolla el primer libro. Muchas de mis vacaciones largas las pasaba en la Costa, concretamente en Guayaquil, lugar en el cual tiene lugar la segunda novela. El tercer libro se desarrolla en Quito, ciudad en la que nací y vivo actualmente.

- 12. ¿Ha pensado en que la saga continúe, es decir un cuarto libro para el corpus de la Escondida?**

Tengo iniciada una cuarta novela que se desarrolla en un pueblo costero, en la cual las niñas interactúan con ballenas y sirenas.

- 13. Creo que uno de los mensajes claros del corpus de La Escondida, es sin duda incentivar a los niños a la lectura, sin embargo ¿podría describirnos otro mensaje central de la obra?**

Yo no busco dar mensajes en mis novelas. Si los libros de La Escondida hablan de lectura y de libros es porque yo amo la lectura y los libros. Tengo otros compromisos vitales que se reflejan en las obras como el respeto y cuidado por la naturaleza. Los niños como seres que pueden enseñarnos mucho a los adultos, a los que debemos proteger y cuidar. Mi amor por el arte, hablo de pintura, de música, de literatura. En estos libros creo que es fundamental, también, el misterio y la fantasía como trasfondo de la realidad. (Leonor, 2013)

CAPÍTULO II
TEORÍAS LITERARIAS DEL SIGLO XX

La literariedad, se podría definir como el conjunto de hechos lingüísticos que diferencian al lenguaje literario de otros, es decir lo literario de lo no literario, la complejidad del texto. La literariedad no observa las características o literariedad, no es más que la literatura del lenguaje, son hechos escritos sin tomar en cuenta al receptor ni su edad, si era niño o joven, sino más bien al texto. En el siglo XX, durante la Primera Guerra Mundial, surge en Rusia un acercamiento nuevo a la literatura en el que se analizaba no el contexto, sino el texto literario, es decir, su literariedad. Slvoski (el Formalismo Ruso) ha construido conceptos como: “extrañamiento” y “deshabitación”. La literariedad se aprecia desde el extrañamiento cuando en un texto hay unas palabras no usuales en la alocución diaria y su diferencia, nos exige hacer un esfuerzo propio para percibir y la deshabitación, resultado del extrañamiento, exige observar las cosas de otra manera, las sitúa delante de los ojos como si no los hubiera visto antes. Mientras que R. Jakobson intentó explicar la literariedad con la idea de la función estética, reformuló treinta y cinco años después, como función poética del lenguaje.

En conclusión:

“Peña Muñoz se refiere también al importante aporte de Propp para dotar de instrumentos conducentes al estudio de una obra literaria, y concluye con una reflexión básica: la Literatura “Infantil” es, ante todo, “literatura”, sin adjetivos, y se respalda para ello en el criterio de especialistas como María Teresa Andruetto” (Guía Didáctica Maestría LIJ , Módulo I Ciclo I p.25)

Entonces: La literatura Infantil es, ante todo Literatura. Ejemplo: “El secreto de los colibríes” Alfaguara, 2008 de la ecuatoriana Leonor Bravo.

2.1. El texto narrativo: Antonio Garrido

“La narración de acciones –el hecho de contar una historia– no se presenta en el texto aristotélico como algo privativo del relato, sino compartido con el género dramático. Se trata de una perspectiva recuperada en estudios recientes, según la cual el texto narrativo y el texto dramático compartirían la misma estructura profunda (contar hechos), difiriendo únicamente en el tipo de manifestación concreta”.
(<https://www.google.com.ec/searchq=Análisis+estructural> Tzvetan, s.f.)

En lo que se refiere al ámbito del texto narrativo se necesita los criterios para diferenciar los distintos géneros. Sus aspectos formales dentro de la narrativa se refieren a una sucesión de hechos los cuales son narrados y compartidos con el género dramático, los mismos que se van transformando desde su situación inicial.

2.2. Introducción al análisis estructural de los relatos: Roland Barthes

“Estructuralmente, el relato participa de la frase sin poder nunca reducirse a una suma de frases: el relato es una gran frase, así como toda frase constativa es, en cierto modo, el esbozo de un pequeño relato. La variedad de géneros existentes”.
(Barthes, 1966)

Entender un relato no es solamente lograr descubrir la historia, percibir y entender un relato es conocer las etapas, el proceso por las que pasa un relato, para programar la lectura de un relato no solo servirá saltar de palabra en palabra, sino superar de un nivel a otro. Por su forma de estructura en el relato se observa la realidad entre el encadenamiento y el resultado, entre la fantasía y la razón. El orden es temporal, la perpetuación establece una organización en el relato de continua distribución. El tiempo en el relato es el cursor guía en lo narrativo. El análisis de las obras literarias infantiles es una labor

2.3. Análisis estructural del relato: Tzvetan Todorov

“El sistema de análisis que propone Todorov se basa en la distinción de tres aspectos con los que, de alguna manera, recupera la antigua división de la retórica: el aspecto verbal (elocutio), el sintáctico (dispositio) y el semántico (inventio); son factores; son planos que reproducen además los principios formalistas de estilo, composición y temática”. (Biografías, s.f.)

El análisis estructural no es solamente el saber interpretar lo que el relato señala, es lograr descubrir los tres aspectos importantes y significativos de un análisis como: lo verbal en la oralidad, en la palabra y el uso del lenguaje en si oral, en lo sintáctico, en la función de la palabra con el análisis de las funciones sintácticas o relaciones de concordancia y jerarquía que guardan las palabras agrupándose entre sí por medio de oraciones simples y compuestas de proposiciones o nexos. Y en cuanto se refiere a lo semántico, dirigido a los aspectos del significado, sentido o interpretación de los signos lingüísticos como símbolos, palabras, expresiones o representaciones formales. En principio cualquier medio de expresión (lenguaje formal o natural) admite una correspondencia entre expresiones de símbolos o palabras y situaciones o conjuntos de cosas que se encuentran en el mundo físico o abstracto que puede ser descrito por dicho medio de expresión.

2.4. El modelo trídico: Gerard Genette

“La narración es el hecho o acción verbal que convierte a la historia en relato; es el hecho narrativo productor; y, por extensión, la situación real o ficticia en que se produce el acto narrativo. En los textos narrativos es una situación ficcional”.
(Cañete, 2010)

En el texto narrativo se puede observar tres aspectos de suma importancia como: la historia, el relato y la narración. La historia, que corresponde a los hechos pasados de un pueblo o nación que el relato narra, tomando en cuenta que es un proceso cronológico según los hechos históricos que van presentándose y se van desarrollando, de allí que dicha historia es narrada.

El relato, que es el discurso enunciado en forma oral o puede ser escrito, nos relata un hecho o varios hechos, sean estos reales o fantásticos, esto forma un texto narrativo.

La narración forma parte del acto de narrar. Simboliza la acción verbal que convierte a la historia en relato, en donde se muestra una definitiva situación ya sea real o ficticia del acto narrativo.

2.5. Teoría de la narrativa (una introducción a la narratología): Mieke Bal

“Hablar de narratología en nuestro ecosistema académico es exponerse en dos flancos. Por un lado, el culto celoso de un post-estructuralismo que supuestamente nos libró de la prisión de las estructuras mira con recelo cualquier interés por la

anquilosada teoría formal, la cual, desde esta perspectiva, es acusada de simplificar el objeto en fórmulas absurdas de escaso interés explicativo y, en el mejor de los casos, ignorar las individualidades de cada texto en función de buscar órdenes comunes (por esto mismo sería reaccionaria, frente al progresismo de estas corrientes)” (Mieke,B, 2015)

La narrativa se delimita como un conjunto de elementos ordenados sistemáticamente, son informes generales acerca de un fragmento de un texto. De dichos textos se puede expresar la narratología y de allí se forma los textos narrativos. Aunque todos tienen una idea general de lo que es un texto narrativo, no es ciertamente sencillo determinar si un texto dado debería o no considerarse como tal; esperar hallar en la narratología un signo de corchete que en definitiva nos deje abrir el caparazón del texto y nos deje ver la naturaleza del motor que estimula cada uno de sus mecanismos. Evidentemente, la narratología no debe ser ninguna de estas dos cosas; pero no es casualidad que estas opiniones (un tanto exageradas aquí) se dividan, grosso modo, en el claustro de profesores las primeras y entre los alumnos las segundas.

CAPÍTULO III
ELEMENTOS NARRATOLÓGICOS

3.1. La narratología

Es el estudio de los componentes esenciales de la narración. Aunque tiene un largo hábito anterior, los superiores adelantos en el campo de la narratología se deben al estructuralismo, que suele subdividirse y clasificarse en los rasgos principales de toda narración. El narrador es la persona que cuenta y relata sucesos, historias, o anécdotas, en forma ordenada.

Ejemplo: *Érase una vez un lugar llamado el...*

En contexto debería ser factible aseverar que el corpus concuerda con todos los textos narrativos y sólo de aquellos que lo sean. Uno de las primeras dificultades al avanzar con una teoría, es la enunciación de las peculiaridades con las que se otorga límites a ese corpus.

3.2. Narrador

- a. **El mundo narrador:** En la narración debemos notar el perfil de los personajes, en medio de los medios en que se narra la historia. Podemos hablar de personajes con problemas o de lugar, según sea el acento a uno de estas unidades que haya querido dar el autor.
- b. **El narrador autobiográfico.** Cuando el narrador cuenta desde adentro hechos que le han ocurrido a él mismo, es decir, cuando él es el actor del cuento, estamos ante

un narrador-protagonista o cronista autobiográfico. Este cronista se llama también escritor en primera persona, porque utiliza la primera persona verbal (yo).

Ejemplo: El diario o la autobiografía.

- c. El narrador protagonista.** El narrador-protagonista cuenta su propia historia. Se trata de distinción básica que es conveniente pues muchas veces se suelen asimilar ambos conceptos y da la sensación que la historia narrada de verdad se le ocurrió al autor. El narrador en primera persona (yo) adopta un punto de vista subjetivo que le hace identificarse con el protagonista y le impide interpretar de forma absoluta e imparcial los pensamientos y acciones de los restantes personajes de la narración. Es el tipo de narrador que se maneja en géneros como el diario o la autobiografía.

Ejemplo:

“Me niego a corresponder, a representar el papel de esposa de alto status , que esconde su cansancio tras una sonrisa, lleva la batuta en conversaciones sin fuste, pasa bandejas y se siente pagada de su trabajera con la típica frase: Has estado maravillosa, querida.” (Carmen, M, 2015)

- d. El narrador testigo.** El narrador testigo es un asistente del suceso, un personaje que se ocupa de la función de narrar. Pero no es el protagonista de la historia, sino un personaje secundario. Cuenta la historia en la que participa o interviene desde su punto de vista, como alguien que la ha vivido desde fuera, pero que es parte del mundo del relato, este solo narra lo que presencia y ve.

Ejemplo: *Tenía, una gran cola como nunca he visto antes!!!*

- e. El narrador omnisciente.** El narrador omnisciente es el que todo lo conoce o lo sabe. Conoce todo con respecto al mundo de la historia. Puede intervenir en el lector, pero no siempre. Trata de ser objetivo en lo que dice o piensa. Las características principales del narrador omnisciente son: muestra y explica las acciones de los protagonistas y los sucesos que se van desplegando en el cuento; se interna en los personajes y les cuenta a los lectores los pensamientos más íntimos que cruzan por sus mentes, sus estados de ánimo y sentimientos; posee el don de la ubicuidad, dominando la totalidad de la narración y parece saber lo que va

a ocurrir en el futuro y lo que ocurrió en el pasado; utiliza la tercera persona del singular o plural.

Ejemplo: “La mañana del 4 de octubre, Gregorio Olías se levantó más temprano de lo habitual. Había pasado una noche confusa, y hacia el amanecer creyó soñar que un mensajero con antorcha se asomaba a la puerta para anunciarle que el día de la desgracia había llegado al fin”.

3.3. El ambiente

No es más que el lugar o escenario donde se desarrolla el cuento, no se lo describe analíticamente y detallándolo, se lo muestra entre líneas donde los personajes se mueven, constituye el ambiente que rodea a los personajes.

Ejemplo:

“Érase una vez un lugar llamado el "País Sincuentojamás". Sus habitantes nunca habían escuchado un cuento y, por lo tanto, no sabían narrarlo. Así transcurrieron años y años. Un buen día... apareció un viajero llamado Blablablá.” (Vivos, s.f.)

- **Abierto.**
No presenta límite de ningún tipo, proyectan libertad donde los actores o protagonistas pueden actuar libremente, pueden contar con varios ambientes.
- **Cerrado**
Existen barreras, donde los personajes delimitan sus acciones.
- **Barroco.**
Un escenario confuso, tenebroso, extraño, los personajes se ven envueltos.
- **Único.**
El espacio donde participan los personajes es limitado pues se desarrolla en un solo lugar.
- **Reducido.**
El escenario se limita a dos o tres lugares

3.4. El tono

Podemos notarlo en el tono del narrador, ya que posee una lista de características desde el tono burlesco, sarcástico a ceremonialmente serio.

Ejemplo:

“Y se largó a reír hasta descostillarse, pues entendió que la naturaleza quería recibirla como lo hubiera hecho su mejor amiga.” (Eugenia, 2011)

3.5. El tiempo

Para considerar el tiempo se podrá observar de acuerdo a la duración del cuento; el cuento en sí toma su tiempo ya que puede transcurrir realmente en semanas o meses, pero el narrador lo hace ver en minutos, todo sucede en un lapso determinado, siempre con un principio y un fin, es considerado como una narración tradicional.

Ejemplo:

“La historia trata de un joven pobre en una ciudad de China llamado Aladino, que es reclutado por un mago, haciéndose pasar por hermano de su fallecido padre, para que le ayude a recuperar una lámpara de aceite maravillosa de una cueva mágica que apresa a quien entra en ella. Después de que el mago intenta traicionarle, Aladino se queda con la lámpara y descubre que puede invocar a un hosco genio que está obligado a servir a la persona que posea la “lámpara maravillosa”. Con su ayuda, Aladino se hace rico y poderoso y se casa con la princesa Badrulbudur.” (Las Palabras Valen, 2009)

3.6. La disposición

En la disposición podemos encontrar, las características que tiene el narrador, la forma como cuenta las historias, textos y cuentos.

Ejemplo:

“Por primera vez pudieron sentir que su imaginación volaba más allá de las fronteras de su país. Blablablá trasladó sus mentes a un lugar y tiempo nuevos. Les hizo descubrir personajes que nunca habían imaginado”. (Vivos, s.f.)

- **La narración ad ovo.** Al narrar en forma lineal, de principio a fin, diríamos que se trata de una narración convencional, desde que nace hasta su desenlace, por esto se le conoce como desde el huevo (desde el inicio). **Ejemplo:**
- **La narración in media res.** Cuando un narrador, cuenta los sucesos, distribuye los elementos de una manera determinada, avanza algo en su relato, y un recuerdo llega del pasado ocupando la parte más importante de la narración, para luego regresar al punto de partida y avanzar hasta terminar el cuento o terminar la historia, pues ese recordar el pasado nos hará comprender mejor lo escuchado.

Ejemplo:

“Es la **Odisea** de **Homero**, pues el poeta, tras invocar a las musas, comienza la narración cuando ya han transcurrido veinte años desde la marcha de Odiseo”. (Diccionario Literario, 2009)

- **La narración in extrema res.** El relato inicia con el final de la historia y luego cuenta los acontecimientos a través de un recuento, en este caso el punto de partida es el final de la historia, su desenlace no se corresponde con una disposición natural o cronológica de los acontecimientos.

Ejemplo:

“El día en que lo iban a matar, recordó que hace un año atrás su vida era tan común y corriente, pero tenía que llegar ella, ella que era pasión(aquí cuenta lo sucedido para haber llegado hasta allí) (Espìn, 2013)

3.7. Relación autor y mundo narrado

Es imposible concebir que en un relato no haya relación circunscrita entre el autor y el mundo narrado, no solo en relación a los acontecimientos que vive, si no con respecto a todos los objetos que le rodean.

“El autor es el ser humano real que escribió el texto narrativo, en tanto el narrador es la voz por medio de la cual se accede al relato. El narrador es creado por el autor en conjunto con el texto y su configuración depende de las intenciones del autor, es un ser ficticio, que se puede considerar como un “disfraz” del autor para hacerse parte del mundo que está creando” (Silva, 1990, p. 31)

Nótese que el autor es un ser humano y escribe sus experiencias vividas que están estrechamente relacionadas con los personajes, ya que no es lo mismo el autor y el narrador.

3.8. Los personajes

Son cada una de las personas y seres conscientes (reales o ficticios) que intervienen en la acción y viven los acontecimientos narrados, a través de sus acciones expresan de forma explícita sus ideas o las ideas que quiere transmitir. Los personajes son involucrados con el resto de los elementos.

- **Protagonista.**

Desarrolla las actividades principales, sus acciones son necesarias, la trama se desarrolla alrededor, su actuación es importante en la historia.

- **Antagonista.**

Todas sus acciones van en contra del o la protagonista. En la trama se opone al héroe se le puede considerar como un villano.

- **Principales.**

Su participación es importante en el relato, aunque no es protagonista es muy importante.

- **Secundarios.**

Su participación depende de los personajes principales, no es determinante su participación.

- **Dinámicos.**

Están sujetos a cambios de todo tipo según los contextos y situaciones que les atañe representar, se los conoce con el nombre de redondos.

- **Estáticos.**

La actitud de estos personajes, su forma de ser, actuar es la misma durante el desarrollo de la historia, no tiene ningún cambio alguno, su reacción es predecible.

3.9. El ámbito

Es la parte importante del análisis literario que tiene que ver con el ambiente del cuento o relato, es el escenario donde se desarrolla el cuento y se mueven los personajes, el lugar, la época y el ambiente socioeconómico.

3.10. La temática

Es el conjunto de temas que trata el cuento durante el desarrollo del relato, junto a la selección del tema se debe realizar una argumentación.

3.11. El estilo

Es el conjunto de preferencias de los escritores, quienes eligen las formas particulares del uso del lenguaje para plasmar en sus obras.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS NARRATOLÓGICO DEL CORPUS DE LA ESCONDIDA

4.1. Análisis de la Narración en La Escondida

4.1.1. El mundo de la Triada de la Escondida.

Narra tres historias alrededor de las protagonistas, Alegría y su hermana Elisa, las niñas viven ciertas situaciones hermosas, aventuras llenas de fantasías y de realidades. Según nos contaba la autora en la entrevista, esta saga, a pesar de ser fantástica, tiene base en la realidad, sobre todo en los paisajes de la Sierra y de la Costa ecuatoriana. En la narración se describe una biblioteca grande alrededor de la cual, a más de jugar, guarda secretos y tesoros inimaginables. De niñas, Alegría y Elisa, conocen el páramo y las haciendas serranas, lugares en los cuales se desarrolla el primer libro. Otras vacaciones largas las disfrutaban en la Costa, concretamente en Guayaquil, lugar en el cual tiene lugar la segunda novela. El tercer libro se desarrolla en Quito. En esta saga podemos notar el perfil de los personajes, así tenemos: Alegría, Elisa, dos intrépidas niñas; don Nicolás y doña Teresita, abuelitos cariñosos con sus nietas a quienes miman y aman con su alma, sin embargo

tienen enseñanzas y valores que compartir; también está el padre de las menores, don Alfonso.

- **La biblioteca Secreta de La Escondida.**

Esta saga inicia con el viaje de dos hermanas, Alegría y Elisa, quienes salen de vacaciones muy extensas a la Sierra ecuatoriana, específicamente a la hacienda llamada 'La Escondida', de propiedad de sus abuelitos. Llamada así, porque se encuentra lejos de todas las carreteras transitadas y queda ubicada al pie de un gran volcán. Ellas y una lugareña, llamada Julia, viven una extraordinaria aventura porque descubren un piso oculto de la biblioteca de la hacienda, e ingresan a escondidas. Ahí se encuentran con libros asombrosos a través de los cuales tienen que solucionar varios inconvenientes, pero no solo en los cuentos deben resolverlos, sino también en la vida real; en esos momentos había un grave problema en la comunidad, los potentados hacendados querían quitarles el agua a los campesinos. Para impedir que prospere esta situación, los lugareños se proponen caminar hasta la capital en señal de protesta, el abuelo de las niñas también tiene el deseo de participar y para ello se ve obligado a salir a tempranas horas de la mañana, por lo que experimenta una neumonía que lo llevó al borde de la muerte. Al final con la ayuda de una novela mágica de la biblioteca secreta, las niñas consiguen preservar la vida de su Abuelo y regresan con sus padres a casa.

- **A medianoche durante el eclipse.**

En el segundo libro de la serie Libros de La Escondida, las protagonistas, Alegría y Elisa, tienen unas largas vacaciones en la Costa; esta vez las niñas se ven afectadas por una serie de acontecimientos extraños. El lugar donde viven sus abuelitos, es un lugar antiguo donde residen varios artistas, se trata de la antigua calle colonial, al pie del Cerro, en este sitio experimentan escalofriantes y fantásticas aventuras, entre el pasado y el presente, relacionadas con una invasión de piratas a la ciudad, ocurrida en el siglo XVII. A partir de un eclipse de luna, Alegría y Elisa, descubren leyendas, tesoros escondidos por piratas, viven momentos de angustia y verdadero terror, todo en su afán de ayudar a dos fantasmas a cumplir antiguas historias de amor, acompañadas por nuevos amigos. El compromiso que tienen las niñas es el ayudar a que se concluya el amor entre los fantasmas, el uno que es el pirata que hace siglos atacó la localidad donde vivía una hermosa doncella a ésta la llenó de halagos con una promesa que pronto regresaría para huir con ella, el tiempo pasó y el

Romeo de aquella doncella no llegó, por éste motivo , ella (fantasma) rondaba por aquel lugar con grandes lamentos, lloros y aullidos que les estremecía a aquellos que escuchaban o merodeaban el lugar, solo las niñas podían ver éste fantasma, ellas ayudan en el cometido con sus primos y su amigo Ernesto quien sentía algo especial por Alegría, ella sabía y le correspondía , luego de varias situaciones vividas, este grupo deben viajar al otro lado del pueblo, allí pueden hablan con el pirata fantasma quien lloraba desconsolado por no poder cumplir con su amada, al saber que ella lo esperaba decide mágicamente correr donde su amada la espera, los chicos son secuestrados por piratas en un bote, después de unas horas el grupo logra escapar con la ayuda de un miembro de los secuestradores que era apenas un muchacho casi niño que al saber de la bondad de Alegría decide ayudarles, de esta manera llegan a cumplir su misión al terminar sus vacaciones de verano.

- **El secreto de los colibríes**

En el tercer libro de la serie: Libros de La Escondida, Alegría y Elisa, viven otra emocionante historia en su propia ciudad, junto a sus primos y a su amigo Ernesto. La biblioteca secreta les entrega un viejo diario escrito por un nativo en los años próximos a la conquista, quien conoce varios hechos recónditos y guarda un secreto. Con la ayuda de un grupo de expertos y de una anciana que vive envuelta de palomas y colibríes, y que conoce las fantasías y deseos del país, inician una investigación que las llevará a sitios inesperados y las enfrentará a poderosos enemigos, durante estas situaciones su madre Lucía no está en casa ya que se tomó vacaciones de responsabilidades, Elisa al sentirse débil por ausencia de su madre se enamora de Bart un chico lindo de España quien con engaños le saca la información acerca de los tesoros de la ciudad, ella al saber lo que hace Bart se siente desbastada, triste y recurre a su hermana quien nunca la dejó desamparada, todos se encuentran inmersos en una misión “*salvar los tesoros*” dichos tesoros no tienen la riqueza por el oro, tienen valor por todos los secretos ancestrales escondidos en ello y quienes eran realmente buenos y puros podían ver aquello, sus abuelos y su padre Alfonso acompañan a las niñas. Pasan escalofriantes situaciones y peligros que por su valentía logran escapar y conquistar el secreto celosamente guardado por los integrantes de los guardianes, las niñas miran como son derrotados la banda de los roba tesoros y como permanecerán los tesoros que pertenecen a su ciudad. Su madre Lucía decide terminar sus vacaciones de las responsabilidades y unirse a su esposo, hijas y familia en general para la alegría de las niñas.

4.1.2. Narrador Omnisciente

En los relatos de Leonor Bravo, incluidos los tres libros de la saga de La Escondida, por lo general, la narradora redacta en tercera persona, o es un narrador externo quien se encuentra (en la mayoría de los casos) fuera de la historia, por lo que se lo denomina un narrador heterodiegético. Se utiliza muy poco por la dificultad narrativa que implica. Aquí la voz narrativa se dirige a uno o a varios personajes de forma directa. Conoce todo con respecto a los misterios de la biblioteca secreta y sus historias. Puede intervenir en los momentos de misterio, pero no siempre es sencillo salir de las situaciones que se le presentan. Muestra y explica el por qué actúan de esa manera los protagonistas y los sucesos que se van extendiendo en los campos; se interna en los personajes y les cuenta a los lectores los pensamientos más íntimos que tienen los protagonistas en sus estados de ánimo y sentimientos, parece saber lo que va a ocurrir en el futuro y lo que ocurrió en el pasado; utiliza la tercera persona del singular o plural.

“Alegría y Elisa son hermanas. En sus vacaciones van a la hacienda de sus abuelos, llamada La **Escondida**. A ellas les gusta mucho la hacienda, porque es muy grande y tiene muchos lugares a donde ir, pero lo que más les gusta, es la **biblioteca**. Aunque esto parezca raro, desde siempre...” (Bravo, 2004, pág. 46).

4.1.3. Omnisciente Neutro

Mientras se desarrolla la historia en La Escondida, el narrador no asume ninguna posición al iniciar las aventuras.

Ejemplo:

“En el cielo brillaba la luna llena Uin, el dragón plateado, sobrevoló por última vez las montañas y descendió suavemente en la hierba húmeda”. (Bravo, 2006, pág. 178)

4.1.4. Omnisciente Editorial

En la fiesta de los chicos, amigos y familiares, el narrador conoce de antemano el ambiente de la fiesta y emite observaciones y juicios al llegar a la fiesta.

Ejemplo:

“Cuando Alegría y Elisa llegaron a la reunión, ésta recién empezaba. Era la típica fiesta en la que no pasaba” (Bravo, 2012, pág. 37)

4.1.4. Omnisciente Multiselectivo

Alegría junto a su hermana Elisa, pasan por momentos de tensión en la Escondida, aquí se advierte que el narrador se adentra en el sentir de las protagonistas y los presentan con todos los detalles.

Ejemplo:

“Estaba a punto de gritar, pero recordó que debía dar ejemplo a su hermana menor y se quedó callada” (Bravo, 2004, pág. 46)

4.2. Ambiente que coincide en el corpus La biblioteca de la Escondida

La Triada de La Escondida, se desarrolla en varios lugares hermosos del Ecuador, es decir sus escenarios son ricos en colorido, fantasías, realidad, luz, abrigo, tornándose como: abiertos, cerrados, barroco, único y reducido.

En el ambiente abierto nos muestra cuando Alegría, Elisa y Julia, tratan de descifrar el misterio de la Biblioteca Secreta, lugar al que el abuelo no les permite aún entrar y pero que llegaron en forma clandestina, el ambiente abierto se evidencia abundantemente en el corpus de La Escondida.

Es cerrado en la triada de La Escondida cuando en el Secreto de los Colibríes, las protagonistas, sus primos y Ernesto, un amigo de la familia, caminan por las calles estrechas y empinadas para entregar un paquete que su abuelito Nicolás les había encomendado hacerle llegar a Mamazulita.

Un escenario confuso, tenebroso, extraño, es cuando los personajes se ven envueltos con sus primos y un amigo en la huida de los extraños que querían el tesoro y raudos ingresan a una cueva tétrica, fría y sin luz, que al parecer no tenía salida.

El paisaje de la Sierra, el Centro histórico de la capital, la costa y el puerto principal del Ecuador, son los escenarios y ambientes incomparables donde se desarrolla la Triada de la Escondida, podríamos decir que no hay un escenario único.

4.3. El tono.

Podemos notar en el tono del narrador, que existe una variedad de acontecimientos desde lo informal, coloquial y tradicional, usando un lenguaje sencillo de la serranía y vocablos y dichos de la costa ecuatoriana. Las nietas que son de la ciudad visitan el campo y en la costa a sus abuelos durante el período de vacaciones, allí se reúnen con la comunidad y la familia, para enfrentar ciertos hechos que se caracterizan por ser propios tanto de la sierra como de la costa, experimentan momentos llenos de fantasía y realidad.

Ejemplos:

La biblioteca secreta de La Escondida: - ¿A ti te gusta leer, abuelita? - Por supuesto, pero no tanto como a tu abuelo...

A la Media Noche Durante El Eclipse: Eso es por descontado - aseguró papi Pedro - , hace tiempo que no veía a mis serranitas, que están muy guapas.

El Secreto de los Colibríes: Ahora las plantas necesitan más agua, una tacita para cada una – dijo y desapareció dentro del cuarto.

Es importante destacar el tono fantástico, realista y positivo que se destaca durante toda la saga de La Escondida. En la biblioteca secreta de La Escondida, se encuentra sencillez de vida, situaciones comunes que se viven en la hacienda y comunidad, la familia, padres, nietas y abuelos demuestran un cariño especial por las tierras, la humanidad y la lectura de los libros, esto nos envuelve en la curiosidad de conocer qué guarda la biblioteca, dando paso al segundo libro, A Media Noche Durante el Eclipse, en el cual, a partir de una interposición de la luna, empiezan las aventuras fantásticas, el aire caliente, la brisa del mar, la comida, los fantasmas, vivencias, costumbres y situaciones diarias de la ciudad porteña de Guayaquil, narrado de manera natural y espontánea recrean en una gama de acontecimientos propios de la costa y de la sierra; y, El Secreto de Los Colibríes, nos dejará con un sentimiento cargado de emociones y con la inquietud latente de la existencia de Mamazulita y la casa llena de misterios.

4.4. Análisis del tiempo en los relatos del corpus de la escondida.

En la Triada de La Escondida podemos notar un tema interesante con relación al tiempo, que entre un texto y otro los divide apenas las vacaciones escolares tanto de la Sierra como de la Costa, de allí que todos los acontecimientos se centran en el tiempo libre de las protagonistas, así tenemos que el primer libro de la saga tiene una duración de seis semanas con intensas actividades y emociones. A media noche durante el eclipse, cuando pasan sus vacaciones en la Costa, suceden una serie de acontecimientos extraños en la antigua calle colonial, al pie del Cerro; viven escalofriantes y románticas aventuras entre el pasado y el presente. En El Secreto de los Colibríes, las protagonistas experimentan otros apasionantes episodios, esta vez durante las vacaciones de sus primos y un amigo de la Costa.

La biblioteca secreta, les entrega una crónica antigua escrita en los años cercanos a la conquista española, allí conocen varios misterios que los impacta, junto al peligro, terror y escalofríos, conociendo lugares tenebrosos donde se enfrentarán a poderosos enemigos, pero rodeado de colores, sol, y colibríes.

4.4.1. Tiempo interno.

En la saga de La Escondida están contemplados los tiempos, histórico, real y fantástico que viven los personajes al trasladarse del pasado al futuro, quedando deslumbrados de los cambios de su época con los adelantos del futuro. El tiempo interno narrativo de esta saga es muy desigual: algunos capítulos corresponden a unas horas, otros, sin embargo, corresponden a días y semanas o a todas las vacaciones.

“Cuentan quienes habitan en las islas que sus tierras, por haber sido guarida refugio, bodega y cementerio de los inmuebles piratas que asolaron nuestra región allá por los siglos del XVI al XVIII, son ahora también el lugar donde penan los espectros y espantos de esos seres que habían muerto” (Bravo, 2006, p. 178)

4.4.2. Tiempo externo.

El tiempo externo o histórico es la época en que se desarrolló esta saga, la podemos situar en pleno siglo XXI, ya que plasma la sociedad actual con las dificultades y conflictos de este tiempo, así como vestuario, dichos o actitudes de esta época. Encontramos cuantiosas referencias al tiempo externo, sobre todo durante la ausencia de Lucía, la madre de Alegría y de Elisa, que por su trabajo deja su hogar y no regresa en el tiempo correcto, esa ausencia es sentida por toda la familia.

“(...) porque Lucía estaba apurada, en tres días haría un viaje largo y aún tenía que preparar documentos...” (Bravo, 2012, p. 32)

4.5. Disposición.

Las características que tiene el narrador en la triada de *La Escondida*, es la narración ad ovo. Al narrar en forma lineal los acontecimientos de la biblioteca secreta de la escondida, la secuencia es lineal, apenas si se interrumpe con unas cartas de la tatarabuela y los recuerdos del abuelo Nicolás.

Es característica de los cuentos clásicos la narración en secuencia lineal como; A media noche durante el eclipse cuando Rosaura lee las cartas de su amado Rafael y cuando al abrirse uno de los libros de la escondida, Alegría lee en sus hojas el diario de un pirata europeo que atracó en algunos pueblos ecuatorianos. De igual forma en *El Secreto de los Colibríes*, donde por medio de una canción, leyendo los signos de los antepasados, Alegría y Ernesto se trasladan a la Pachamama a visitarla y reciben mazorcas amarillas y moradas para poder sembrar y tener alimento. De principio a fin, diríamos que se trata de una narración convencional, desde que nace hasta su desenlace, por esto se le conoce como desde el huevo (desde el inicio).

4.6. Relación autor y mundo narrado.

La escritora ecuatoriana Leonor Bravo mantiene una muy buena relación familiar, la misma que es reflejada en sus textos como *La Escondida*.

“Así como Alegría y Elisa quiere a sus abuelos, yo también quiero mucho a los míos y me gusta estar con ellos y compartir momentos felices. Por ejemplo con mi abuelito saludamos siempre a la señora sábila y a la señora luna. Con mi abuelita, saboreo mis platos favoritos

que me los prepara cada vez que voy a su casa”
(<https://www.youtube.com/watch?v=CN5SCExb0Zc>, Leonor, 2013)

La relación familiar prima en estos libros ya que la familia interviene directamente cuando se enteran de las dificultades que están atravesando las niñas, se involucran y juntos resuelven cualquier situación que se presente.

4.7. Personajes, jerarquías en el desarrollo del corpus de La Escondida.

Personajes Planos: Alegría, Elisa, Julia, abuela de las niñas, Lorenzo, Jacinta, María, Vicenta, Lucia, Alfonso y el papá de Julia. Redondos: En una de las historias internas hay una bruja llamada Cachemira que al inicio era irresponsable y al final se convirtió en cuidadosa y responsable.

SEGÚN SU ACTUACIÓN

Protagonistas: Sin duda son, Alegría y Elisa, porque en torno a ellas circundan los sucesos notables de la historia.

Antagonistas: Existen diferentes antagonistas como en la Biblioteca Secreta de la Escondida los niños hijos de los amigos de sus padres y no se llevaban bien porque eran presumidos, se fueron solas a la casa de una anciana muy conocida en el pueblo.

A media noche durante el eclipse, Alegría y Elisa son secuestradas por unos piratas de las aguas costeras.

En el secreto de los colibríes existen muchos antagonistas como el papá de Bart, el novio de Elisa y con él una banda extranjera de cazadores de tesoros.

Oponentes: El detestable padre de Bart, que es conocido por los primos de Elisa y Alegría, Cristian y María Paula, quienes deciden perseguir a las niñas por el tesoro que permanece en el centro de la ciudad. Don Nicolás, Doña Teresita, y Alfonso, porque ayudan con sus acciones a las protagonistas en varios momentos de la historia en el Secreto de los Colibríes.

4.8. Análisis del ámbito.

El ámbito donde se desarrolla la historia de La Escondida es la serranía ecuatoriana para luego continuar con sus aventuras en la costa o litoral, para regresar por último a la serranía, de manera específica a Quito, capital del Ecuador, en el Centro Histórico específicamente. La Escondida, la biblioteca, se encuentra al pie de un nevado en la Región Andina, bañada con lo que se describe en la obra por una espesa neblina que en las mañanas de verano está totalmente despejado, dejando ver los paisajes hermosos. “La mañana de verano se podía ver en toda su belleza, las cumbres heladas que brillaba desde lejos. En el gran volcán de hielo a los pies del cual quedaba la hacienda, se reflejaba los primeros rayos de sol. Hacía mucho frío y los pájaros todavía continuaban con su canto (Bravo, La Biblioteca Secreta de La Escondida, 2004, p. 54).

Los acontecimientos ocurren en la casa de los abuelitos e s decir en la hacienda de La Escondida, un lugar de casa antigua y varios parajes hermosos.

En el relato el secreto de los colibríes, se describe a la biblioteca que no era de estructura moderna sin embargo era construida con una el que distinguida construcción que albergaba infinidad de libros. “La enorme biblioteca, en penumbra, los recibió con olor a maderas finas, allí detrás de sus pesadas puertas de guayacanes dormían miles de libros que resumían el arte, la sabiduría y la ciencia buena parte de la humanidad”. (Bravo, El secreto de los colibríes, 2012, p. 13)

El ambiente socioeconómico de la obra se establece por las señales y costumbres que les rodea a los personajes, los abuelos, padres y amigos pertenece a una clase media alta de la sociedad, cubren todas sus necesidades y además de una exquisita gastronomía, nombrando una serie de deliciosos platos típicos del Ecuador.” Para otro, preparaban previamente una taza de consomé de corvina, que Esmeraldas ya la puso hacer, y colocamos una taza de cerveza y media libra de ajo molido: dejando que hierva un rato y ponemos mantequilla” (Bravo, A medianoche durante el eclipse, 2006, p. 19)

La sencillez de las casas y sus vistosos colores, ayudan al lector a soltar su imaginación para poder pasear por sus jardines, descubriendo un lugar acogedor y agradable disfrutando de la paz del lugar que además es calentito. Los barrios residenciales, con lujosas casas como sacadas de revistas, en las que se abdicaban las más increíbles variedades de palmeras, se intercambiaba con los barrios populares”. (Bravo, A medianoche durante el eclipse, 2006, p. 13)

Al día siguiente estaban los cuatro miembros de la familia listos para desayunar para luego visitar el cerro, además estaba entrenando cara nueva el lugar. “Aquel sitio oscuro, al que algunos años atrás nadie se atrevía a ir más allá de las seis de la tarde había

desaparecido y en su lugar había casas restauradas, escalinatas iluminadas y rostros llenos de sonrisas” (Bravo, A medianoche durante el eclipse, 2006, p. 20).

Dentro del contexto histórico las obras presentan un contraste entre el campo de la sierra, la ciudad y la cálida costa, haciendo una diferencia de los que viven en el campo y los que viven en la ciudad.” Pintadas de múltiples y vistosos colores, las pequeñas casas con persianas de madera faroles de luces brillantes, helechos y palmeras enanas, parecían estampas que decoraban el cerro” (Bravo, A medianoche durante el eclipse, 2006, p. 21)

Se describe en la trama y se permite notas de la situación social y la economía de los habitantes capitalinos. “Encontró muchos edificios nuevos y un gran movimiento comercial, pero también más pobreza y descuido. Las personas ya no se sonreían ni se saludaban al pasar había mucho mendigo por todos lados y lo que es peor: una enorme cantidad de niños vagabundos y vendedores que hacían maromas y trucos para ganarse unos centavos. (Bravo, La Biblioteca Secreta de La Escondida, 2004, p. 175)

4.9. Temática.

La lectura, el gusto por la lectura, se presenta como un tema importante y vital para la Escondida, está implícito en cada capítulo de los libros de la triada. Don Nicolás en especial le encantaba la lectura y los invitaba a leer a sus nietas y el gusto por la lectura fue transmitido

Las niñas contagiadas por el gusto por la lectura de su abuelo no podían esperar el momento para volver a visitar la biblioteca secreta de la escondida. Que para el abuelo era de mucha alegría,

4.10. Estilo.

El estilo de la Saga tiene una connotación directa, porque sus pensamientos son textuales en relación a los personajes. La mayor parte de las expresiones son de Alegría hablando con su hermana Elisa, en la narración se utiliza bastante dialogo y se usan expresiones como: él dijo, habló, preguntó, suspiró, exclamó, respondió. La distinción de la escritora está en el uso sutil del manejo de las figuras literarias.

“- La magia y las cosas paranormales requieren de mucha paciencia – dijo Rosaura, de pronto – si lo presionamos, puede dejar de abrirse para nosotros”. (Bravo, 2006)

4.11. Análisis comparativo intertextual

La triada de la Escondida, tiene mucha relación la una con la otra, los personajes en su actitud acerca de la vida, son personajes que tiene tienen una buena imagen y esto dentro de la tríada en sí. Esto al inicio va demostrando como en la triada se van desarrollando los personajes juntos, en cada obra se va desarrollando como eje transversal, la solidaridad, el afecto, la esperanza, demostración de los talentos y por último la fe en la vida humana.” Don Nicolás los esperaba con la chimenea prendida y doña Teresita con un caldo de gallina con tres tipos de cebollas y un montón de ajos para espantar el resfrío. (Bravo, El secreto de los colibríes, 2012, p. 118).

La triada en general destalla el lado humano, ya que siempre están ayudándose, la característica de la triada es ayudar a los demás.

CONCLUSIONES

1. La literatura infantil y juvenil LIJ, ha tomado fuerza para representarnos a nivel internacional con algunas figuras de la literatura ecuatoriana, varias han sido las publicaciones realizadas por escritoras y escritores que han juntado problemas cotidianos con el mundo fantástico y otros temas de interés para los chicos de ésta generación.

2. El aporte y contribución importante de escritoras femeninas que han se han destacado con todos sus conocimientos en la literatura infantil ecuatoriana, así tenemos a Leonor Bravo, escritora, animadora cultural, pintora diseñadora gráfica, titiritera y autora de libros como: El Corpus de la Escondida, de quien hemos analizado sus obras.
3. La escritora ecuatoriana Leonor Bravo con la Saga de La escondida, ha dejado huellas trascendiendo notablemente y su Corpus de La Escondida fue premiado por IBBY.
4. La Saga de La Escondida, es para niños y grandes ya que narra situaciones reales y cotidianas de nuestros pueblos de la serranía y ciudades de la costa ecuatoriana.
5. Escribir para los más pequeños no significa escribir cualquier cosa porque lo que les escribimos y contamos debe ser claro y conciso, que puedan leer por placer.
6. Los libros del corpus de La Escondida, reflejan un gran mundo realidad y fantasía por descubrir además de compromiso y respeto por el medio ambiente, por la historia y por todo lo que nos rodea.
7. En los libros de la saga de La Escondida es básico el misterio, la realidad y la fantasía como fundamento.

RECOMENDACIONES

1. Los lectores, docentes, alumnos y público en general, deben investigar y analizar los textos literarios y en especial los infantiles y juveniles.

2. Recomendar la lectura del Corpus de La Escondida, en la institución donde laboro y en todos los centros educativos primarios.
3. Utilizar los textos del Corpus de la Escondida para incentivar a la lectura, especialmente para niños del colegio donde laboro.
4. Para hacer niños lectores, es recomendable leerles desde el vientre de sus madres continuar en sus primeros años y acompañarlos en los primeros y segundos ciclos de la primaria.
5. Invitar a la escritora a un conversatorio luego de haber leído la saga de La Escondida.
6. Regalar libros de la escritora ecuatoriana Leonor Bravo y de otros tantos escritores, para incrementar la biblioteca de la clase y de la institución.
7. Estar a la expectativa de la cuarta novela de esta saga, anunciada por la autora, que se desarrollaría en un pueblo costero.

Referencias Bibliográficas

Barrer, ((2014), Universidad Técnica Particular de Loja, *Obtenido de Análisis narratológico de la colección de cuentos*

Bravo, L (2014) *Análisis de textos representativos de la literatura infantil y juvenil del Ecuador*, Loja –Ecuador, EDILOJA

Bravo, L (2014), *Los libros de la Escondida*, Quito –Ecuador, Alfaguara

Castelo, H (2011), *Historia de la Literatura Infantil y Juvenil*, Loja –Ecuador, EDILOJA

Contreras, C (2013) *Obteniendo la obra narrativa para niños*, Loja-Ecuador, EDILOJA

Díaz, A (1995) *Introducción al análisis narratológico*, Loja – Ecuador, UTPL

Peña. M (2010), *Teoría de la Literatura Infantil y Juvenil*, Loja –Ecuador, Universidad Técnica Particular de Loja

Rodríguez, H (2011) *Análisis de las obras clásicas de la Literatura Infantil y Juvenil*, Loja-Ecuador, UTPL

Rodríguez, J (2004) *El estudio y disfrute de las narraciones módulo de narratología*, Pontificia Universidad Javeriana

Roldán, P (2009) *Bibliografía Descriptiva del Género narrativo infantil ecuatoriano*, Universidad Tecnológica Equinoccial

WEBGRAFIA

http://www.ivoox.com/leonor-bravo-velasquez-escritora-ecuatoriana-18-julio-2014-audios-mp3_rf_3330643_1.html?

[http://www.labiografia.com/biografia-de-LEONOR BRAVO VELASQUEZ-31911.html.](http://www.labiografia.com/biografia-de-LEONOR BRAVO VELASQUEZ-31911.html)

(<https://www.youtube.com/watch?v=CN5SCExb0Zc>, Leonor, 2013)

ANEXOS

PROBLEMA

1.1. Planteamiento del problema

Las obras de la autora Leonor Bravo Velásquez, han conquistado el gusto por la lectura especialmente de la niñez, quienes se ven inmersos en un mundo de experiencias reales, fantasía y colorido. Sus relatos llevan a los niños y niñas por aventuras fascinantes que mezclan lo existente con lo mágico, motivando a seguir disfrutando de su literatura. Es por ello que la investigación propuesta enriquecerá los parámetros con que actualmente cuentan los menores ecuatorianos y ecuatorianas para mejorar su hábito de lectura y descubrir mayores detalles que mejorará su acervo cultural. Leonor Bravo V, es una escritora ecuatoriana reconocida a nivel nacional e internacional ya que es una notable escritora de la Literatura Infantil y Juvenil, ha publicado numerosas obras y ha ocupado puestos destacados dentro de la Literatura Infantil y Juvenil.

1.1.1. Formulación del problema

¿Cómo está planteado la narratología del Corpus de la Escondida de Leonor Bravo Velásquez.?

1.1.2 Interrogantes del problema

¿Cuáles es el enfoque con el que están contruidos los personajes de trilogía de La Escondida? ¿Cuáles son las características de los personajes que imperan en la trilogía de La Escondida? ¿Cómo evolucionan los personajes en la triada de la escondida?

1.2 Objetivos

1.2.1 Objetivo general

Analizar los elementos narratológicos: personajes, narrador, ambiente y tiempo en la trilogía de los libros de La Escondida.

1.2.2 Objetivos específicos

Explicar los elementos narratológicos en la trilogía de La escondida. Enunciar las características de los personajes que participan en la trilogía de La Escondida. Comparar los tipos de narradores en la trilogía. Enunciar los elementos que intervienen en el escenario donde se desarrollan las obras. Mencionar los tiempos que se hacen presente en las obras literarias en estudio.

1.3 Alcance de la investigación

La presente investigación se realizará con el análisis narratológico de la Triada de La escondida, aspirando a encontrar las características de los personajes presentes en las obras expuestas, identificando la posición que la autora dio a sus personajes aportando a la investigación de la Literatura Infantil y Juvenil.

MARCO REFERENCIAL

2.1 Marco de referencia

Se hizo la investigación, para saber si existen otras indagaciones a nivel nacional sobre: “Análisis narratológico: personajes, narrador, espacio y tiempo de la trilogía de *Los libros de la Escondida* de la escritora infantil ecuatoriana Leonor Bravo Velásquez”. Se descubrieron varios análisis con similar temática que aportan a los objetivos propuestos para la presente investigación, por lo que éste análisis podría ser un nuevo aporte en la Literatura Infantil y Juvenil.

En este trabajo se analiza la literatura infantil como un género personal que, por estar en primera representación se dirige a los niños, debe contener, a más de una gran calidad literaria, exigencias propias que vayan acordes a la etapa evolutiva de sus lectores naturales. Se haría necesario extraer algunas ideas importantes para trasladarlas a la presente investigación, que finalmente sustentará los resultados.

2.2 Marco teórico

El análisis narratológico de la colección de cuentos que plantea Barrera, C (2014) de la Universidad Técnica Particular de Loja, el cual permite conocer un análisis narratológico profundo y adecuado para esta investigación.

Contreras, C (2013) con la obra narrativa para niños de Leonor Bravo, la cual se basa en el estudio del texto narrativo.

La narratología mediante la cual Díaz, A (1995) con la introducción al análisis narratológico se basa en el estudio del texto narrativo.

Rodríguez, J (2004) con el texto de El estudio y disfrute de las narraciones con el módulo de narratología.

Con el género narrativo infantil ecuatoriano de Roldán, P (2009), como base para el análisis del texto narrativo.

Los elementos que están presente en el texto narrativo de Peña (2010) Teoría de La Literatura Infantil y Juvenil.

2.3 Preguntas de la Investigación

¿Cuáles son los elementos narratológicos predominantes en la trilogía de La Escondida?

¿Qué personajes imperan en la trilogía de La Escondida? ¿Existen variedad de narradores

en las obras? ¿Cuáles son los ambientes en los que se enmarcan los relatos? ¿Cuáles son los tiempos que encierran sus obras de la autora?

Marco metodológico

3.1 Metodología

3.1.1 Diseño de investigación

La presente investigación utilizará el enfoque cualitativo, para definir tentativamente el papel que desempeñará el análisis literario de la obra propuesta, porque precisamente la literatura es una disciplina o área de conocimiento que forma parte de las ciencias sociales.

3.1.2 Tipo de estudio

Dentro de la investigación trataremos de sumergirnos en la subjetividad de los personajes con la finalidad de reordenar los contenidos de acuerdo con los descubrimientos estilísticos y filosóficos que encontremos, porque el tema que analizaremos tiene muchas dimensiones y niveles, por lo tanto no nos centraremos solo en la identificación y explicación de los hechos, sino especialmente en la interpretación de estos hechos para iluminar y dar sentido a ellos.

3.1.3 Método de Investigación

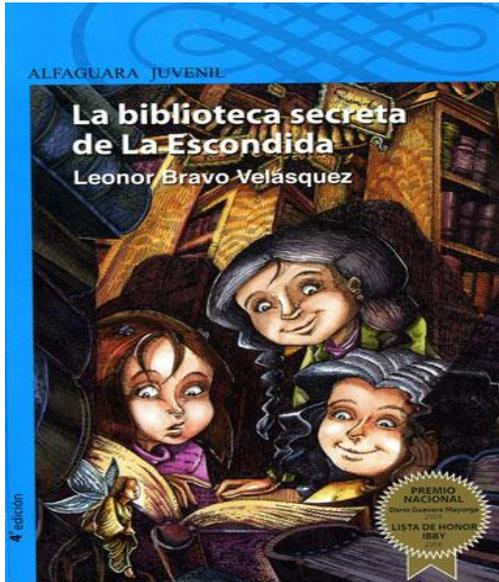
Bibliográfico, documental: trataremos de calar en la subjetividad de los personajes con la finalidad de ordenar los contenidos de acuerdo con los descubrimientos estilísticos y narratológicos que encontremos, porque el tema que analizaremos tiene muchas dimensiones y niveles, por lo tanto no nos centraremos solo en la identificación y explicación de los hechos, sino especialmente en la narración de estos hechos para dar sentido a ellos.

Narratología: disciplina que compete el estudio estructural de los relatos, así como su declaración y recepción.

3.1.4 Técnicas de investigación

En la presente investigación se utilizará la técnica de bibliografía ya que se utilizarán textos cuyos autores escribieron sobre el análisis narratológico.

LIBROS DEL CORPUS DE LA ESCONDIDA

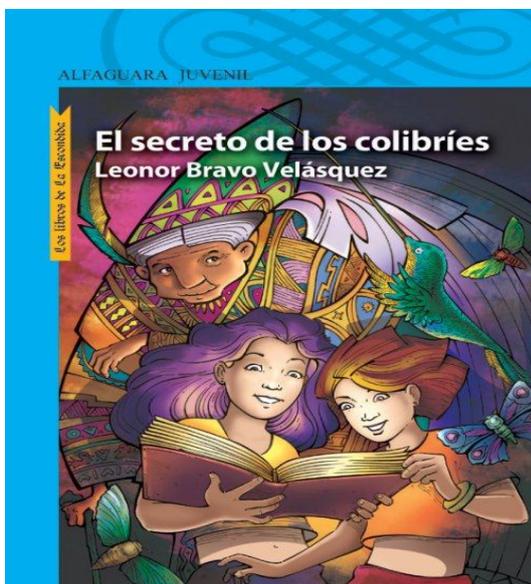
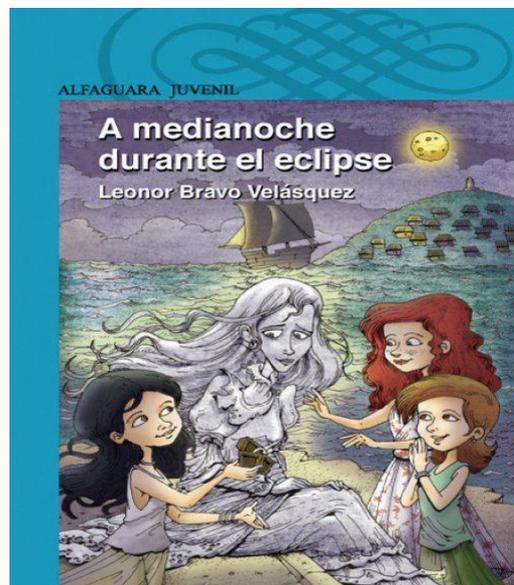


Primer libro de
Escondida

La biblioteca
Escondida. Edi
2004

Segundo libro de la saga de La
Escondida

A medianoche durante el eclipse.
Editorial Alfaguara. 2006.



Tercer l
Escondid

El secre
2008

FOTOS CON LA ESCRITORA DURANTE LA ENTREVISTA



LEONOR BRAVO V.
Escritora Ecuatoriana



MARINA ESPÍN C
Maestrante de LIJ



TALLER DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL UDLA

29 DE ABRIL 2015

TALLER DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL UDLA

30 DE ABRIL 2015



**MSc. FRANCISCO DELGADO
PRECURSOR DE LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN ECUADOR**